



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
AMENDMENT
DEMANDE DE PROPOSITION MODIFICATION**

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des soumissions –
TPSGC

Via epost / Postel
Fax / Faxe: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of
Canada, in accordance with the terms and conditions set out
herein, referred to herein or attached hereto, the goods and
services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées
ou incluses par référence dans la présente et aux
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes –
L’invitation prend fin**

At – à : 14 :00 EDT

On - le : 30 septembre 2020

Title/Titre: NNO: 6145-21-908-8877 FIL ELECTRIQUE	
Contract No. - N° du contrat W8482-218004/A	Amendment No. - N° de la modification 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-218004/A	Date of Solicitation – Date de l’invitation 31/07/2020
Amendment L’amendement numéro deux a été soulevé pour ajouter des informations techniques supplémentaires, pour répondre aux questions des fournisseurs, et pour prolonger la date d’échéance de la sollicitation	
Destination See Herein	
Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item. Instructions : Les taxes municipales ne s’appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d’accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.	
Address enquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à : Hector Vargas D Mar P 4-3-2-5 HECTOR.VARGAS@forces.gc.ca	
Delivery Required-Livraison exigée	Delivery offered-Livraison proposée
Vendor Name and Address-Rason sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d’imprimerie) Name/Nom _____ Title/Titre _____ Signature _____ Date _____	

L'amendement numéro deux a été soulevé pour ajouter des informations techniques supplémentaires, pour répondre aux questions des fournisseurs, et pour prolonger la date d'échéance de la sollicitation.

Informations Techniques Supplémentaires :

C-03-007-181-ME-001

CABLE SIZE	NSN 6145-	DIA INCH	CDR IDENT	COND STR	WEIGHT LB/FT	BEND RAD INCH	AMPACITY - AMPS		LUG SIZE	STUFFING TUBE			APER-SEAL	NYLON TUBE		TRANSIT BLOCK	
							40 C	50 C		SIZE	A	B		SIZE	SIZE		PACK KIT
42	MIL-C-915/6 00-912-8464	1.250	STD 3/4	42(209)	0.958	7.5	93	86	3	1 1/2	9	20	5/16	4	6	6B	40
400	00-912-2617	2.800	STD 3/4	400(2052)	5.950	17	400	365	500								120
THOF 42	COMMERCIAL 21-920-0404	1.250	STD 3	42(209)	0.958	7.5	93	86	3	1 1/2	9	20	5/16	4	6	6B	40
SHOF 250	21-908-8877	1.085		250(2499)	1.318	6.5	397	362	350	1 1/2	9	19	5/16	3	5	5H	40

English	Français
CABLE SIZE	GROSSEUR DU CÂBLE
NSN 6145-	NNO 6145-
DIA INCH	DIAMÈTRE (PO)
CDR IDENT	IDENT. CONDUCT.
COND STR	CONDUCT. (BRINS)
WEIGHT	POIDS
LB/FT	(LB/PI)
BEND RAD	RAY. COURB.
INCH	(PO)
AMPACITY	COUR. ADM.
AMPS	(A)
40C 50C	40C 50C
LUG SIZE	TAILLE DE LA COSSE
STUFFING TUBE	PRESSE-ÉTOUPE
SIZE	GROSSEUR
APER-SEAL	APERSEAL
NYLON TUBE	TUBE DE NYLON
PACK KIT	TROUS. GARN.
TRANSIT BLOCK	PASSE-CÂBLES
SHOF 250	SHOF 250

Notez que ce type de câble SHOF-250 non blindé sera utilisé pour les applications quai-navire (extérieur) et doit être fabriqué et testé conformément aux câbles d'alimentation

ANSI / NEMA WC70 / ICEA S-95-658-2009 de 2000 V ou moins pour la distribution de l'énergie électrique. LSSHOF-250, 6145-01-202-2051, (MIL-DTL-24643/3) ne sera PAS accepté comme substitut. L'utilisation du LSSHOF-250 est principalement utilisée pour le système d'alimentation des blessés à l'intérieur.

Questions des Fournisseurs :

Question:

Le fil peut-il être livré en 300 mètres de longueur continue par bobine?

Répondre :

Oui, le fil peut être livré en 300 mètres de longueur continue par bobine.

Prolongation de la date d'échéance de la sollicitation:

La date d'échéance de la sollicitation sera prolongée du 30/09/2020 au 21/10/2020.